

Ausstattungsoptionen und Zubehör VLXE .. M:



Serviceindikation Si
Zeitintervalle von 1 bis 63 Monaten variabel einstellbar.



Schutzdach
Zum Extraschutz vor Witterung bei der Installation des Leckanzeigers im Freien.
Material: Edelstahl 1.4301
Maße: 348 x 365,5 x 250 mm
Art.nr.: 412261

Technische Daten

Allgemeine Daten

Gewicht: 8,3 kg
Einsatztemperaturbereich: -40 °C/+60 °C
Lautstärke Summer: > 70 dB(A) in 1 m
Schutzart Gehäuse: IP 66
Max. Höhe für sicheren Betrieb: ≤ 2000 m NN
Max. relative Feuchte f. sicheren B.: 95 %

Elektrische Daten

Spannungsversorgung: 100 bis 240 V, 50-60 Hz
- optional: 24 V DC
Leistungsaufnahme: 50 W (einschl. Heizung)
max. 24 V DC, max. 300 mA
Klemmen 11 ... 13 (potentialfrei): DC ≤ 25 W oder AC ≤ 50 VA
Klemmen 17 ... 19 (potentialfrei): DC ≤ 25 W oder AC ≤ 50 VA
Absicherung: max. 10 A, 1500 A Abschaltvermögen

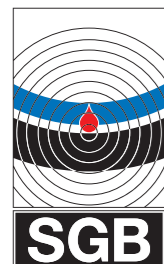
Ex-Daten (NUR pneumatischer Teil)

Ex II 1/2G Ex c IIB3 T4 Ga/Gb

Schaltwerte VLXE .. M

Typ	Alarm EIN, spätestens bei:	Pumpe AUS, nicht mehr als:	Funktionsfähigkeit des Überwachungsraums gegeben für:
34*	34 mbar	100 mbar	250 mbar
80*	80 mbar	140 mbar	400 mbar
230	230 mbar	360 mbar	650 mbar
255	255 mbar	380 mbar	650 mbar
330	330 mbar	450 mbar	700 mbar
410	410 mbar	540 mbar	750 mbar
500	500 mbar	630 mbar	850 mbar
570	570 mbar	700 mbar	900 mbar

* Nur mit bis zum Tiefpunkt geführter Saugleitung



Impressum

SGB GmbH
Hofstr. 10
57076 Siegen
Deutschland
0271 48964-0
sgb@sgb.de
shop.sgb.de

Fotos und Skizzen sind unverbindlich für den Lieferumfang.
Alle Angaben ohne Gewähr. 0/202, © SGB GmbH

LECKANZEIGETECHNIK

für eine saubere und unbelastete Umwelt



VLXE .. M



VLXE .. M:

Der erste vollelektronische Vakuum-Leckanzeiger für doppelwandige Behälter und doppelwandige Rohrleitungen zur Lagerung/zum Transport von Ex-Flüssigkeiten

Auch für Tanks mit Benzin-Leckschutz-auskleidung

24/7 Lecküberwachung beider Wandungen

Für doppelwandige drucklose Behälter und Rohrleitungen

Kein Produktverlust, keine Umweltverschmutzung



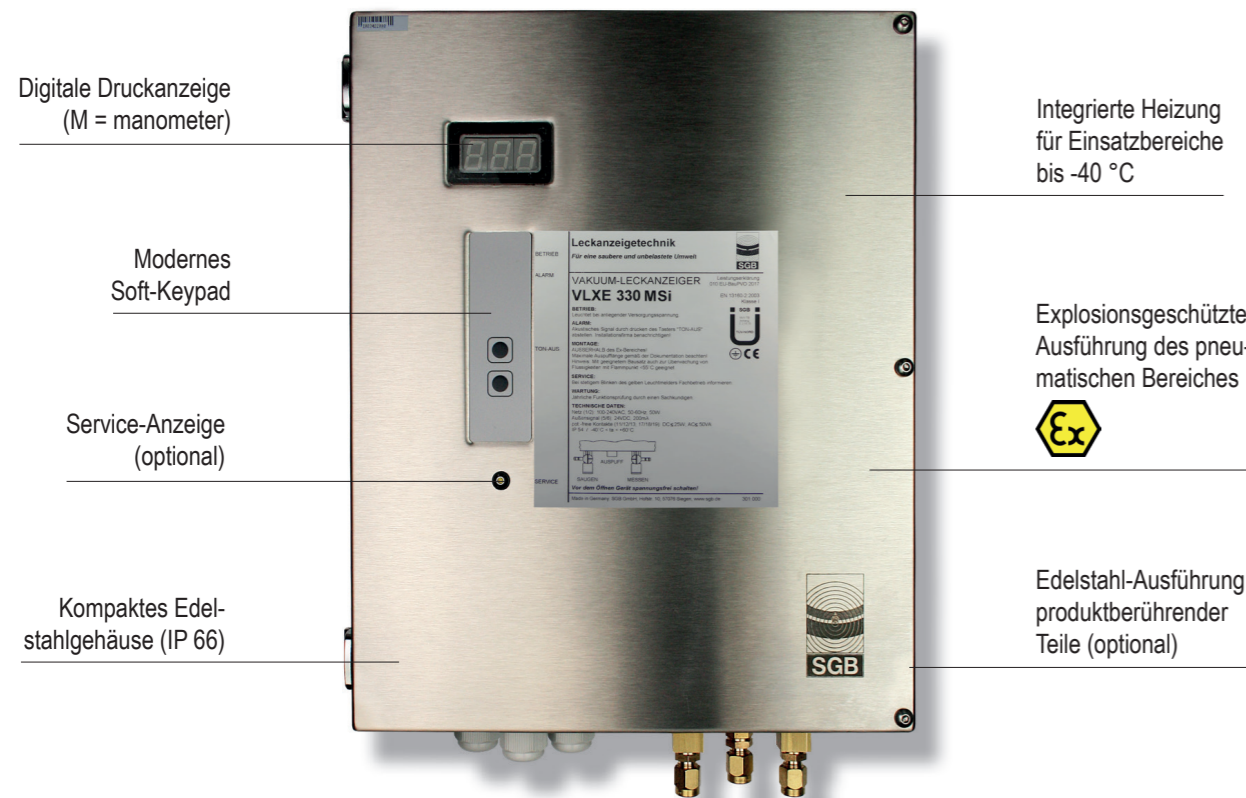
Vakuum-Leckanzeiger VLXE .. M – mehr Sicherheit bei Ex-Flüssigkeiten

Der VLXE .. M überwacht drucklose doppelwandige Behälter und Rohrleitungen. Weltweit einzigartig: die vollelektronische Ausstattung. Das Lecküberwachungssystem verfügt zudem über einen einfachen Explosionsschutz. Mit dieser explosionsgeschützten Ausstattung können sogar ethanolhaltige Kraftstoffe überwacht werden.

Durch die sichere und kontinuierliche Überwachung wird jedes Leck – egal, ob in der Innen- oder Außenwand des Überwachungsraums – zuverlässig angezeigt. Und das bevor die gelagerte oder transportierte Flüssigkeit in die Umwelt gelangen kann!

Der Vakuum-Leckanzeiger VLXE .. M erfüllt die höchsten Umweltschutz- und Sicherheitsanforderungen der EN 13160, Klasse I.

Der technische Standard



Digitale Druckanzeige (M = manometer)

Modernes Soft-Keypad

Service-Anzeige (optional)

Kompaktes Edelstahlgehäuse (IP 66)

Integrierte Heizung für Einsatzbereiche bis -40 °C

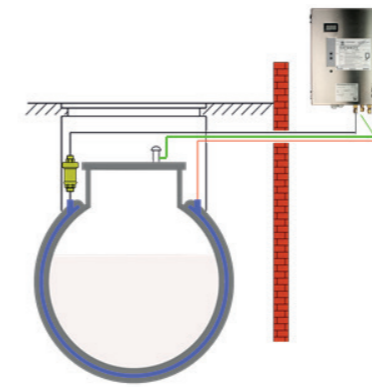
Explosionsschutz Ausführung des pneumatischen Bereiches



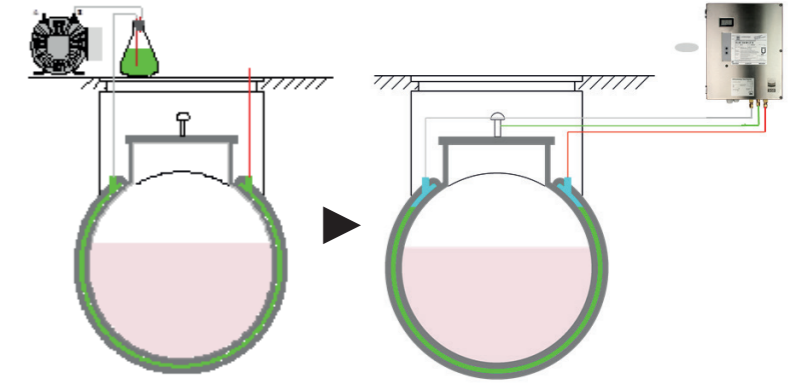
Edelstahl-Ausführung produktberührender Teile (optional)

Montagebausätze zum Anschluss des Leckanzeigers sind für alle gängigen Rohrleitungen ab Lager verfügbar.

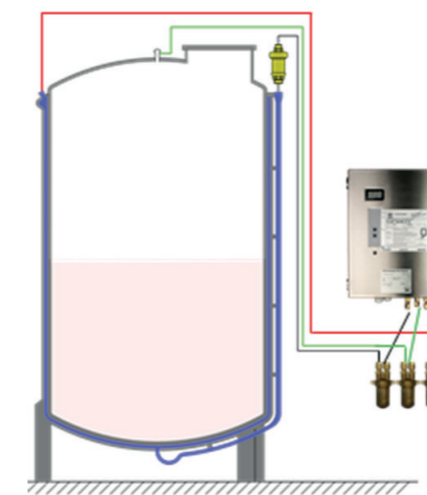
Installationsbeispiele – Installation des Leckanzeigers IMMER AUSSERHALB des Ex-Bereichs



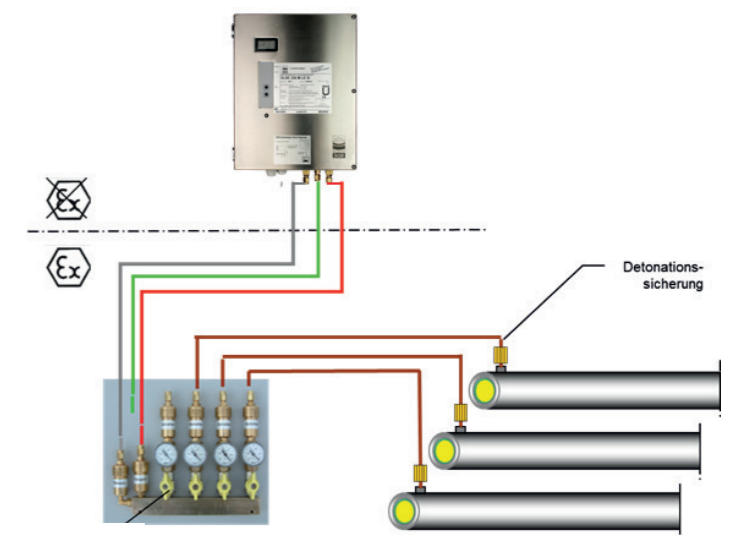
Tank mit Leckschutzauskleidung oder doppelwandige Stahltanks



Umrüstung von Flüssigkeit- auf Vakuumüberwachung



Stehend zylindrischer Tank



Rohrleitungen

Überwachbare Rohrleitungen

Doppelwandige, ausreichend druckbeständige (Überwachungsraum muss ausreichend druckfest sein!) Rohre und Armaturen aus Metall oder Kunststoff in werks- oder standortgefertigter Ausführung.

Überwachbare Behälter

Behälter mit max. 50 mbar Überdruck, z. B. aufgrund von Gasrückführungsleitungen, für Flüssigkeiten mit einem Flammpunkt ≤ 60 °C (Deutschland ≤ 55 °C) gelten als drucklos. Dies können u.a. sein:

- Einwandig liegende zylindrische Behälter mit Leckschutzauskleidung bzw. -ummantelung und zum Tiefpunkt geführter Saugleitung
- Doppelwandige liegende zylindrische Behälter
- Doppelwandige (auch einwandig mit Leckschutzauskleidung/-ummantelung) stehende zylindrische Behälter oder Wannen mit gewölbtem Boden mit Saugleitung zum Tiefpunkt
- Rechteckige oder zylindrische Behälter oder Wannen mit Saugleitung zum Tiefpunkt

Überwachbare Flüssigkeiten

Wassergefährdende Flüssigkeiten, für die die Ausführung des Leckanzeigers in Messing oder Edelstahl als ausreichend beständig gilt. Auftretende Dampf-Luft-Gemische müssen schwerer als Luft sein und in die Explosionsgruppen IIA bis IIB3 sowie in die Temperaturklassen T1 bis T3 eingestuft werden können wie z.B. Benzin (Ottokraftstoffe).

Werden unterschiedliche wassergefährdende Flüssigkeiten in Einzelrohrleitungen gefördert, sollten diese aus Sicherheitsgründen mit mehreren Leckanzeigern überwacht werden. Mögliche Verunreinigungen oder ungewünschte chemische Reaktionen können so zuverlässig vermieden werden.

Überwachung von Ex-Flüssigkeiten: Wenn der Flammpunkt der zu überwachenden Flüssigkeit (≤ 60 °C, Deutschland ≤ 55 °C) Explosionsschutzmaßnahmen erfordert, darf der VLXE .. M nur eingesetzt werden an

- drucklosen Behältern (keine Flachbodentanks, keine Stehtanks)
- drucklosen Rohrleitungen, z. B. Füll- oder Saugleitungen.

Vorteile & hoher Bedienkomfort durch:

- einteiliges Gehäuse zum seitlichen Aufklappen
- mikroprozessorkontrollierte Messwert-Erfassung
- digitale Druckanzeige „M“
- integrierte Berechnung und Anzeige der Dichtigkeit des gesamten Überwachungssystems
- leicht zu reinigendes Soft-Keypad, komplett dicht in die Gehäuseoberfläche integriert
- Für die Montage im Freien entwickelt (Edelstahlgehäuse mit IP 66)
- flexible Spannungsversorgung: 100–240 V AC oder optional 24 V DC
- voll elektronisch
- beständig gegenüber vielen Flüssigkeiten durch Messing- oder Edelstahlausführung
- standardmäßig potentialfreie Relaiskontakte als universelle Schnittstellen